

## V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI  
HANDLOWEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie o wszczęciu dochodzenia w sprawie środków ochronnych dotyczącego przywozu  
ryżu indica pochodzącego z Kambodży i Mjanmy**

(2018/C 100/13)

Na mocy art. 22 rozporządzenia (UE) nr 978/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 października 2012 r. wprowadzającego plan ogólnych preferencji taryfowych<sup>(1)</sup> (zwanego dalej „rozporządzeniem GSP”) Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała wniosek od Włoch.

**1. Wniosek**

W złożonym w dniu 16 lutego 2018 r. wniosku Włochy postulują przyjęcie środków ochronnych, jako że ryż indica pochodzący z Kambodży i Mjanmy przywożony jest w ilościach i po cenach, które powodują poważne problemy dla unijnych producentów podobnych lub konkurujących produktów.

**2. Produkt objęty dochodzeniem**

Produkt objęty dochodzeniem to półbielony i bielony ryż indica pochodzący z Kambodży i Mjanmy („państwa, których dotyczy postępowanie”), które to państwa na mocy rozporządzenia GSP korzystają ze zwolnienia z opłat celnych, obecnie objęty kodami CN 1006 30 27, 1006 30 48, 1006 30 67 i 1006 30 98. Powyższe kody CN podano jedynie w celach informacyjnych.

**3. Tendencje w przywozie i cenach oraz poważne trudności**

Włochy dostarczyły dowody *prima facie* świadczące o tym, że przywóz ryżu indica z Kambodży i Mjanmy znacznie wzrósł, a udziały tych dwóch krajów w rynku ryżu indica UE w ciągu ostatnich pięciu lat gospodarczych dla handlu ryżem wzrosły z 13 % do 21 % i z 0 % do 5 %. Z wniosku wynika również, że odnośne ceny importowe były znacznie niższe niż ceny producentów unijnych, co jakoby spowodowało poważne trudności zarówno plantatorów, jak i podmiotów poddających ryż indica bieleniu w Unii Europejskiej (UE). Rzeczywiście unijna produkcja i sprzedaż bielonego ryżu indica zmniejszyła się w ciągu ostatnich pięciu lat o 40 %, co oznacza zmniejszenie udziału w rynku UE w tym samym okresie z 52 % do 30 %. Według autorów wniosku ceny importowe bielonego ryżu indica z Kambodży i Mjanmy były nawet niższe niż średnia cena produkowanego przez plantatorów ryżu surowego (ryż niehuskany). W związku z tym przywóz ten miał rzekomo znaczący niekorzystny wpływ na ogólne wyniki przemysłu unijnego.

**4. Procedura**

Po poinformowaniu państw członkowskich Komisja stwierdziła, że istnieją wystarczające dowody *prima facie* uzasadniające wszczęcie postępowania, i niniejszym wszczyna dochodzenie zgodnie z art. 24 rozporządzenia dotyczącego GSP.

W dochodzeniu ustalone zostanie, czy produkt objęty dochodzeniem przywożony jest w ilości lub po cenie, które powodują poważne trudności dla unijnych producentów produktów podobnych lub bezpośrednio konkurujących.

**4.1. Okres objęty dochodzeniem**

Ogólne dane i statystyki dotyczące ryżu są zazwyczaj przedstawiane w odniesieniu do lat gospodarczych, co wynika z sezonowego charakteru produktu objętego dochodzeniem. Rok gospodarczy obejmuje okres 12 miesięcy rozpoczynający się dnia 1 września i kończący się dnia 31 sierpnia następnego roku kalendarzowego. Dochodzenie obejmie ostatnie pięć lat gospodarczych, tj. okres od dnia 1 września 2012 r. do dnia 31 sierpnia 2017 r. („okres objęty dochodzeniem”).

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 z dnia 25 października 2012 r. wprowadzające ogólny system preferencji taryfowych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 (Dz.U. L 303 z 31.10.2012, s. 1).

#### 4.2. Procedura dotycząca stwierdzenia poważnych trudności

Ustalenie występowania poważnych trudności odbywa się na podstawie zebranych dowodów, po dokonaniu obiektywnej oceny wielkości i cen przywozu na rynek unijny oraz wpływu tego przywozu na przemysł UE. W celu ustalenia, czy przemysł Unii boryka się z poważnymi trudnościami, wzywa się producentów unijnych produktu objętego dochodzeniem do udziału w dochodzeniu Komisji.

#### 4.3. Zakres dochodzenia i gromadzenie danych

W celu uzyskania informacji, które uważa za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do 1) znanych producentów produktów podobnych lub produktów bezpośrednio konkurujących w Unii; 2) do znanych eksporterów/producentów i importerów produktu objętego dochodzeniem lub do wszelkich znanych zrzeszeń eksporterów/producentów oraz importerów produktu objętego dochodzeniem.

##### 1. Producenci unijni

Ze względu na dużą liczbę producentów unijnych uczestniczących w przedmiotowym postępowaniu oraz w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem Komisja podjęła decyzję o objęciu dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczonej liczby indywidualnych producentów unijnych, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wyrwykową”), zgodnie z art. 11 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1083/2013<sup>(1)</sup>.

W tym celu Komisja wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Szczegółowe informacje na ten temat są dostępne w dokumentacji do wglądu dla zainteresowanych stron. Niniejszym wzywa się zainteresowane strony do zapoznania się z dokumentacją (w tym celu należy skontaktować się z Komisją, korzystając z danych kontaktowych wskazanych w sekcji 4.6 poniżej). Pozostali producenci unijni lub przedstawiciele działający w ich imieniu, którzy uważają, że istnieją powody, aby włączyć ich do próby, muszą zgłosić się do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wszelkie istotne informacje dotyczące doboru próby muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 15 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach ostatecznie wybranych do próby wszystkich znanych producentów unijnych lub zrzeszenia producentów unijnych.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów unijnych włączonych do próby oraz do wszelkich znanych zrzeszeń producentów unijnych. Strony muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 30 dni od daty zawiadomienia o doborze próby.

##### 2. Producenci eksportujący z państw objętych postępowaniem i importerzy w UE

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę zainteresowanych stron oraz w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem Komisja może objąć dochodzeniem indywidualnym tylko rozsądnie ograniczoną liczbę producentów eksportujących i importerów, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wyrwykową”), zgodnie z art. 11 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1083/2013.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrwykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy producenci eksportujący, importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji informacje na temat swoich przedsiębiorstw określone w załączniku do niniejszego zawiadomienia.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby Komisja skontaktuje się też z władzami państw, których dotyczy postępowanie, a ponadto może skontaktować się z wszystkimi znanymi jej zrzeszeniami producentów eksportujących i importerów.

Wszelkie inne istotne informacje dotyczące doboru próby, poza informacjami, do których przedłożenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 15 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności przeprowadzenia kontroli wyrwykowej dobór próby producentów eksportujących i importerów będzie się opierać na kryterium największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do próby wszystkich znanych producentów eksportujących i importerów, władze państw, których dotyczy postępowanie, oraz zrzeszenia producentów eksportujących i importerów.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1083/2013 z dnia 28 sierpnia 2013 r. ustanawiające zasady dotyczące procedury tymczasowego wycofania preferencji taryfowych oraz wprowadzenia ogólnych środków ochronnych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 wprowadzającego ogólny system preferencji taryfowych (Dz.U. L 293 z 5.11.2013, s.16).

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia w odniesieniu do producentów eksportujących Komisja prześle kwestionariusze do producentów eksportujących i importerów wybranych do próby, do wszystkich znanych zrzeszeń producentów eksportujących i importerów.

Wszyscy producenci eksportujący oraz importerzy wybrani do próby będą musieli przedłożyć uzupełniony kwestionariusz w terminie 30 dni od daty powiadomienia o doborze próby.

#### 4.4. *Inne oświadczenia pisemne*

Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym zawiadomieniu wszystkie zainteresowane strony wzywa się niniejszym do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające muszą wpłynąć do Komisji w terminie 30 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### 4.5. *Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie*

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

#### 4.6. *Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji*

Informacje przekazywane Komisji dla celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu muszą być wolne od praw autorskich. Przed przekazaniem Komisji informacji lub danych, które są objęte prawami autorskimi osób trzecich, zainteresowane strony muszą zwrócić się do właściciela praw autorskich o udzielenie specjalnego zezwolenia wyraźnie umożliwiającego: a) wykorzystanie przez Komisję tych informacji i danych dla celów niniejszego postępowania dotyczącego ochrony handlu; oraz b) udostępnienie tych informacji i danych zainteresowanym stronom niniejszego dochodzenia w formie umożliwiającej im wykonywanie ich prawa do obrony.

Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited”<sup>(1)</sup>. Strony przesyłające informacje w toku niniejszego dochodzenia są proszone o uzasadnienie wniosku o traktowanie na zasadzie poufności.

Zainteresowane strony przedstawiające informacje oznakowane „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia powinny być wystarczająco szczegółowe, żeby umożliwić prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności.

Jeżeli strona przekazująca poufne informacje nie wskaże odpowiedniego powodu wniosku o traktowanie na zasadzie poufności lub nie dostarczy streszczenia informacji bez klauzuli poufności w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, Komisja może nie uwzględnić takich informacji, chyba że można wykazać w sposób zadowalający z właściwych źródeł, że informacje te są poprawne.

Zainteresowane strony proszone są o przesłanie wszystkich oświadczeń i wniosków, w tym zeskanowanych pełnomocnictw i poświadczeń, pocztą elektroniczną, z wyjątkiem obszernych odpowiedzi, które należy przekazać na płycie CD-ROM lub DVD osobiście lub listem poleconym. Komunikując się za pośrednictwem poczty elektronicznej, zainteresowane strony wyrażają akceptację zasad dotyczących oświadczeń w formie elektronicznej, które zostały zawarte w dokumencie zatytułowanym „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” („Korespondencja z Komisją Europejską w sprawach dotyczących ochrony handlu”), opublikowanym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pod adresem: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Zainteresowane strony muszą podać swoją nazwę, adres, numer telefonu i aktualny adres poczty elektronicznej, a także upewnić się, że podany adres poczty elektronicznej funkcjonuje jako oficjalny adres przedsiębiorstwa, a pocztę elektroniczną sprawdza się codziennie. Po otrzymaniu danych kontaktowych Komisja będzie kontaktowała się z zainteresowanymi stronami wyłącznie za pomocą poczty elektronicznej, chyba że strony te wyraźnie zwrócą się o przesyłanie im przez Komisję wszystkich dokumentów za pomocą innego środka komunikacji, a także z wyjątkiem sytuacji, w której charakter przesyłanego dokumentu wymagać będzie zastosowania listu poleconego. Dodatkowe zasady i informacje dotyczące korespondencji z Komisją, w tym zasady składania oświadczeń za pomocą poczty elektronicznej, zawarto w wyżej wspomnianych instrukcjach dotyczących komunikacji z zainteresowanymi stronami.

<sup>(1)</sup> Dokument oznakowany „Limited” jest uważany za dokument poufny zgodnie z art. 38 ust. 4 rozporządzenia dotyczącego GSP. Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: TRADE-SAFEGUARD-RICE@ec.europa.eu

## 5. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1083/2013.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te mogą zostać pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów.

Niedostarczenie informacji w formie skomputeryzowanej nie jest traktowane jako odmowa współpracy, pod warunkiem że zainteresowana strona wykaże, że przedstawienie informacji w wymaganej formie wiązałoby się dla niej z nieuzasadnionymi wysokimi kosztami lub byłoby dla niej zbyt dużym obciążeniem. Strona ta powinna niezwłocznie skontaktować się z Komisją.

## 6. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony, które zgłosiły się zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1083/2013, mogą również wystąpić o interwencję rzecznika praw stron. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski zainteresowanych stron o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także zorganizowanie przesłuchania z udziałem stron, pozwalającego na przedstawienie różnych stanowisk i odpierających je argumentów w kwestiach dotyczących między innymi przywozu i cen, poważnych trudności i związku przyczynowego.

Jeżeli przeprowadzone zostaje przesłuchanie stron przez rzecznika praw stron, odpowiednie prowadzące dochodzenie służby Komisji uczestniczą w takim spotkaniu.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

## 7. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia dotyczącego GSP, w terminie 12 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

## 8. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

<input type="checkbox"/>	Wersja „Limited” (1)
<input type="checkbox"/>	Wersja „For inspection by interested parties” (zaznaczyć właściwe pole)

**DOCHODZENIE W SPRAWIE ŚRODKÓW OCHRONNYCH DOTYCZĄCE PRZYWOZU RYŻU INDICA POCHODZĄCEGO Z KAMBODŻY I MJANMY**

INFORMACJE NA TEMAT DOBORU PRÓBY EKSPORTERÓW I IMPORTERÓW NIEPOWIĄZANYCH

Niniejszy formularz ma pomóc eksporterom i importerom niepowiązanym w dostarczeniu informacji związanych z kontrolą wyrywkową, wymaganych w pkt 4.3.2 zawiadomienia o wszczęciu.

Zarówno wersję „Limited”, jak i wersję „For inspection by interested parties” należy odesłać Komisji, jak określono w zawiadomieniu o wszczęciu.

**1. DANE SŁUŻĄCE IDENTYFIKACJI I DANE KONTAKTOWE**

Proszę podać następujące dane dotyczące przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	
Adres	
Osoba wyznaczona do kontaktów	
E-mail	
Telefon	
Faks	

**2. DZIAŁALNOŚĆ PRZEDSIĘBIORSTWA**

Proszę podać dokładne szczegóły dotyczące działalności przedsiębiorstwa związanej z produkcją, sprzedażą (przeznaczoną na wywóz lub krajową) lub przywozem produktu objętego postępowaniem.

**3. OBRÓT I WIELKOŚĆ SPRZEDAŻY**

Proszę podać łączny obrót przedsiębiorstwa w euro (EUR) oraz obrót i wielkość sprzedaży na wywóz/przywóz ryżu indica z Kambodży i Mjanmy do Unii w okresie od dnia 1 września 2016 r. do dnia 31 sierpnia 2017 r.

	tony	Wartość w euro (EUR)
Łączny obrót przedsiębiorstwa		
Wielkość wywozu do Unii produktu objętego dochodzeniem (w przypadku gdy Państwa przedsiębiorstwo jest eksporterem)		
Wielkość przywozu do Unii produktu objętego dochodzeniem (w przypadku gdy Państwa przedsiębiorstwo jest importerem)		

**4. POŚWIADCZENIE**

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność wypełnienia kwestionariusza oraz wyrażenia zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi.

Podpis upoważnionego pracownika:

\_\_\_\_\_

(1) Niniejszy dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43). Zgodnie z art. 38 ust. 4 rozporządzenia dotyczącego ogólnego systemu preferencji jest to dokument poufny.